



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 9. novembra 2022  
(OR. en)

14443/22

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2022/0370(COD)**

---

---

**FIN 1187  
CODEC 1676**

## **NÁVRH**

---

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	9. novembra 2022
Komu:	pani Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie

---

Č. dok. Kom.:	COM(2022) 596 final
Predmet:	Návrh Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) 2018/1046, pokiaľ ide o stanovenie diverzifikovanej stratégie financovania ako všeobecnej metódy vypožičiavania si prostriedkov

---

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 596 final.

---

Príloha: COM(2022) 596 final



V Bruseli 9. 11. 2022  
COM(2022) 596 final

2022/0370 (COD)

Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,**

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) 2018/1046, pokiaľ ide o stanovenie  
diverzifikovanej stratégie financovania ako všeobecnej metódy vypožičiavania si  
prostriedkov**

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. KONTEXT NÁVRHU

#### • Dôvody a ciele návrhu

Komisia už niekoľko desaťročí vykonáva operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov s cieľom poskytovať finančnú pomoc vo forme úverov prijímateľskej krajine. Operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov sú zaručené v rámci rozpočtu Únie a patria do širšieho rozsahu plnenia rozpočtu. Všeobecné pravidlá pre takéto operácie sú stanovené v článku 220 nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046<sup>1</sup> (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“), v ktorom sa stanovuje, že Komisia môže byť v právnom základe splnomocnená požičať si v mene Únie alebo Euratomu prostriedky, aby následne príslušné sumy poskytla vo forme úveru prijímateľským členským štátom alebo tretím krajinám za podmienok, ktoré sa vzťahujú na vypožičané prostriedky. Peňažné toky medzi vypožičanými finančnými prostriedkami a úvermi sú vzájomne vyrovnané. To znamená, že trhové operácie sú založené na potrebách v oblasti úhrad, čo obmedzuje možnosť plánovať rôzne operácie vypožičiavania si prostriedkov s najlepšimi trhovými príležitosťami a štruktúrami splatnosti optimálnymi vzhľadom na náklady.

Potreby financovania pre Ukrajinu si vyžadujú mobilizáciu a vyplácanie prostriedkov nákladovo efektívnym, flexibilným a finančne vhodným spôsobom, ktorý integruje všetky potreby financovania vrátane prostriedkov, a to aj v rámci nástroja NextGenerationEU (ďalej len „NGEU“). Je mimoriadne dôležité, aby sa toto financovanie organizovalo v rámci jednotnej metódy financovania, aby sa umožnilo súbežné plnenie rôznych politických potrieb. Na tento účel je potrebné zmeniť nariadenie (EÚ, Euratom) 2018/1046 s cieľom stanoviť diverzifikovanú stratégiu financovania, ktorá sa v súčasnosti uplatňuje pri vypožičiavaní si prostriedkov podľa rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053<sup>2</sup>, ako základnú metódu vykonávania operácií vypožičiavania si prostriedkov. Táto stratégia umožnila úspešnú mobilizáciu finančných prostriedkov na nenávratnú podporu a úvery podľa nariadenia (EÚ) 2021/241<sup>3</sup> a celý rad ďalších politík EÚ v roku 2022.

To Komisii umožní financovať pomoc Ukrajinu podľa navrhovaného nariadenia, ktorým sa zriaďuje nástroj na poskytovanie podpory Ukrajinu<sup>4</sup> nákladovo efektívnym, flexibilným a finančne vhodným spôsobom s cieľom zabezpečiť paralelné financovanie všetkých programov Únie využívajúcich vypožičané prostriedky. Rozšírenie rozsahu uplatňovania diverzifikovanej stratégie financovania presahuje potreby financovania pre Ukrajinu a bolo by k dispozícii pre všetky budúce programy. Umožní Komisii využívať infraštruktúru, ktorá umožňuje integrované plánovanie financovania a komunikáciu s trhmi.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

<sup>2</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 1).

<sup>3</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17).

<sup>4</sup> Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje nástroj na poskytovanie podpory Ukrajinu (makrofinančná pomoc +) [COM(2022) 597].

Ak by neexistovala takáto jednotná metóda financovania, Komisia by musela pokračovať vo financovaní rôznych programov finančnej pomoci samostatne. Tým by vznikali náklady a zložitost', keďže rôzne programy finančnej pomoci by súťažili o obmedzený počet možností financovania. Fragmentovala by sa tým ponuka dlhových cenných papierov Únie a znížila by sa likvidita a záujem investorov o samostatné programy. Financovanie celej finančnej pomoci prostredníctvom jednotnej metódy financovania by preto zvýšilo likviditu dlhopisov Únie, ich atraktivnosť a nákladovú efektívnosť.

Diverzifikovaná stratégia financovania je metóda financovania, prostredníctvom ktorej sa transakcie financovania organizujú spôsobom, ktorý je v súlade s limitmi finančnej zodpovednosti povolenými v základných aktoch s cieľom dosiahnuť ciele politiky. Vykonávaním diverzifikovanej stratégie financovania sa nemenia finančné záväzky vyplývajúce z vypožičiavania si prostriedkov. Poskytuje Komisii väčšiu flexibilitu, pokiaľ ide o spôsob, akým Únia mobilizuje zdroje prostredníctvom emisie dlhopisov.

Použitie diverzifikovanej stratégie financovania ako jednotnej metódy financovania umožní Komisii oddeliť načasovanie a splatnosť jednotlivých transakcií financovania od vyplácania prijímateľom. Spoločný fond likvidity financovaný emisiou krátkodobého financovania (poukážky EÚ) umožňuje Komisii organizovať platby v súlade s pravidelným a dohodnutým harmonogramom, a to nezávisle od presného načasovania emisie dlhodobých dlhopisov. To potom umožňuje, aby sa platby prijímateľom uskutočňovali nezávisle od trhových podmienok prevládajúcich v čase vyplácania, a zabraňuje tomu, aby sa museli získať pevne stanovené sumy v nestálych alebo nepriaznivých podmienkach. Počas trvania programu finančnej pomoci sa generované čisté pasíva plne vyrovnávajú vyrovnávacími aktívami (neuhradené sumy, ktoré sa ešte majú splatiť v rámci úverov v čase ich splatnosti<sup>5</sup>). Na tomto základe sa dodržiavajú zásady rozpočtovej neutrality a rozpočtovej vyváženosti stanovené v článku 310 ods. 1 ZFEÚ. Náklady v plnej miere znášajú prijímatelia na základe jednotnej metodiky alokácie nákladov, ktorou sa zabezpečí transparentné a proporcionálne rozdelenie nákladov. Povinnosť splácania by mali mať prijímatelia finančnej pomoci v súlade s článkom 220 ods. 5 písm. e) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Spoločný fond likvidity by sa mal zachovať na úrovniach, ktoré by Komisii umožnili pokryť všetky očakávané záporné toky v krátkodobom horizonte, a to na základe spoľahlivej kapacity prognózovania likvidity. Existencia veľkého, dobre vybaveného vankúša likvidity, ktorý je schopný riadiť vyplácanie počas dlhých období, umožňuje, aby diverzifikovaná stratégia financovania fungovala bez toho, aby boli potrebné iné riešenia dočasného nedostatku hotovosti.

S cieľom podporiť dosiahnutie čo najúspešnejšieho vykonávania diverzifikovanej stratégie financovania by Komisia mala v čo najväčšej možnej miere zabezpečiť nepretržitú prítomnosť na trhu a na tento účel vykonať všetky potrebné transakcie zamerané na dosiahnutie čo najlepších nákladov na financovanie a na uľahčenie transakcií s dlhovými cennými papiermi Únie a Euratomu, čo má zásadný význam pre podporu aktívneho zapojenia čo najširšej škály investorov na trhoch s dlhovými nástrojmi Únie.

Vykonávanie diverzifikovanej stratégie financovania si vyžaduje, aby sa pri všetkých programoch vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov, ktoré ju využívajú, dodržiaval jednotný súbor pravidiel. Základom pre tieto pravidlá by malo byť nariadenie

<sup>5</sup> Alebo splátkami z rozpočtu Únie v prípade vonkajších pripísaných príjmov v rámci nástroja NGEU.

o rozpočtových pravidlách v rámci jeho úlohy jednotného súboru pravidiel pre plnenie rozpočtu EÚ.

Po nadobudnutí účinnosti tejto zmeny nariadenia o rozpočtových pravidlách Komisia prijme a zavedie širší rámec riadenia, postupy riadenia rizík a metodiku alokácie nákladov.

Tieto nové pravidlá nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa mali uplatňovať len na novú finančnú pomoc tretím krajinám, ktorej základné akty nadobúdajú účinnosť dňom nadobudnutia účinnosti týchto zmien nariadenia o rozpočtových pravidlách a súbežnej zmeny nariadenia (EÚ, Euratom) 2020/2093 alebo po tomto dátume.

Komisia navrhla prepracovanie nariadenia o rozpočtových pravidlách<sup>6</sup>, ktoré skúma Európsky parlament a Rada. Tento samostatný návrh by sa mal bezodkladne prijať a zmeny by sa mali začleniť do pripravovaného prepracovaného znenia počas legislatívneho procesu.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Diverzifikovaná stratégia financovania bola zavedená pre vypožičiavanie si prostriedkov v rámci NGEU a v tejto súvislosti sa doteraz ukázala ako úspešná.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Diverzifikovaná stratégia financovania umožní, aby sa pre politiky Únie, ktoré môžu využívať operácie vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov, efektívne využívali kapacity vypožičiavania si prostriedkov.

## 2. **PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

- **Právny základ**

Tento návrh je založený na článku 322 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Prijatie všeobecných rozpočtových pravidiel EÚ patrí do výlučnej právomoci EÚ.

- **Proporcionalita**

Týmto návrhom sa zavádzajú zmeny potrebné na vykonávanie diverzifikovanej stratégie financovania ako jednotnej metódy vypožičiavania si prostriedkov a návrh neprekračuje tento cieľ. Táto jednotná metóda financovania je nevyhnutná na to, aby Únia mohla uvádzať na trh emisie dlhopisov s cieľom uspokojiť rastúce potreby financovania všetkých príslušných programov. Naopak, pokračovanie financovania založeného na vykonávaní úhrad by viedlo k vyšším nákladom a zložitosti a ohrozilo by úspešné financovanie rôznych programov Únie za nákladovo výhodných podmienok. Návrh neobsahuje pravidlá, ktoré by neboli potrebné na dosiahnutie cieľov zmluvy.

---

<sup>6</sup> COM(2022) 223 final zo 16. mája 2022.

### **3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU**

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

V súvislosti s touto obmedzenou zmenou sa neuskutočnila žiadna konzultácia so zainteresovanými stranami.

Investori a kapitálové trhy oceňujú pravidelnosť a predvídateľnosť operácií Únie v oblasti vypožičiavania si prostriedkov. Umožnila to diverzifikovaná stratégia financovania.

Skúsenosti ukázali, že diverzifikovaná stratégia financovania umožňuje EÚ účinnejšie spolupracovať s investormi a emitovať dlhopisy efektívnejšie, než by tomu bolo v prípade pokračovania prístupu založeného na nejednotnom vypožičiavaní si prostriedkov a poskytovaní úverov, pričom peňažné toky medzi vypožičanými finančnými prostriedkami a úvermi sú vzájomne vyrovnané, čo je v súlade s požiadavkou, ktorá sa v súčasnosti uplatňuje na finančnú pomoc podľa článku 220 ods. 7 nariadenia o rozpočtových pravidlách. Členovia siete primárnych dilerov tiež zdôraznili význam pravidelnej prítomnosti na trhu.

- **Posúdenie vplyvu**

V súlade s vyhlásením Komisie o budúcich revíziách nariadenia o rozpočtových pravidlách<sup>7</sup> sa posúdenie vplyvu nevyžaduje. V nariadení o rozpočtových pravidlách sa stanovujú všeobecné pravidlá a súbor nástrojov na vykonávanie výdavkových programov Únie. S cieľom pokryť potreby nového nástroja finančnej podpory Ukrajine je v nariadení o rozpočtových pravidlách potrebné vykonať technické ciele zmeny. Z týchto cieleň zmiem nevyplývajú pre Komisiu uskutočniteľné politické možnosti, a preto nie je potrebné žiadne posúdenie vplyvu. Neexistujú žiadne priame hospodárske, environmentálne alebo sociálne vplyvy, ktoré by boli dôsledkom revízie tohto právneho predpisu a ktoré by teda bolo možné analyzovať v rámci posúdenia vplyvu.

#### **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Hoci táto zmena nariadenia o rozpočtových pravidlách nie je súčasťou Programu regulačnej vhodnosti a efektívnosti (REFIT), prispieva k programu lepšej právnej regulácie. Tento návrh reaguje na potrebu zlepšiť ustanovenia o financovaní finančnej pomoci a zovšeobecniť možnosť využitia diverzifikovanej stratégie financovania. Navrhovaný prístup je v plnom súlade s rámcom lepšej právnej regulácie a úsilím o zjednodušenie.

#### **Základné práva**

Návrh je v súlade s Chartou základných práv Európskej únie.

### **4. VPLYV NA ROZPOČET**

Návrh nemá priamy vplyv na úroveň rozpočtových prostriedkov v rozpočte Únie. Povinnosť splácania budú mať prijímatelia finančnej pomoci v súlade s článkom 220 ods. 5 písm. e) nariadenia o rozpočtových pravidlách a v súlade s rozpočtovými zásadami správneho finančného riadenia a vyrovnanosti rozpočtu. Náklady spojené s vypožičiavaním si prostriedkov by mali v plnej miere znášať prijímatelia na základe jednotnej metodiky alokácie nákladov, ktorou sa zabezpečuje transparentná a vyrovnaná alokácia nákladov.

---

<sup>7</sup> 2018/C 267 I/01.

## 5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Uplatňujú sa povinnosti monitorovania a podávania správ podľa nariadenia o rozpočtových pravidlách.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

V článku 1 ods. 1 sa vypúšťa článok 220 ods. 2 a 7 nariadenia o rozpočtových pravidlách s cieľom prispôbiť sa metódam vypožičiavania si prostriedkov diverzifikovanej stratégie financovania.

V článku 1 ods. 2 sa do nariadenia o rozpočtových pravidlách vkladá nový článok 220a s cieľom stanoviť diverzifikovanú stratégiu financovania ako jednotnú metódu financovania.

V článku 2 sa stanovuje nadobudnutie účinnosti a prechodné pravidlo, podľa ktorého sa zmeny budú vzťahovať len na finančnú pomoc, ktorej základné akty nadobudnú účinnosť po 9. novembri 2022.

## Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,**

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) 2018/1046, pokiaľ ide o stanovenie diverzifikovanej stratégie financovania ako všeobecnej metódy vypožičiavania si prostriedkov**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 322 ods. 1,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 106a,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Dvora audítorov<sup>8</sup>,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) V článku 220 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“) sa v súčasnosti stanovuje, že Komisia si v mene Únie alebo Euratomu požičiava prostriedky, aby následne príslušné sumy poskytla vo forme úveru prijímateľským členským štátom alebo tretím krajinám za podmienok, ktoré sa vzťahujú na vypožičané prostriedky. V tejto súvislosti sú peňažné toky medzi vypožičanými finančnými prostriedkami a úvermi vzájomne vyrovnané. To znamená, že Únia musí vykonávať trhové operácie na základe potrieb v oblasti úhrad pre každý konkrétny prípad poskytovania úverov, čo obmedzuje možnosť koherentne plánovať rôzne operácie vypožičiavania si prostriedkov a zvoliť takú štruktúru splatnosti, ktorá bude optimálna vzhľadom na náklady.
- (2) Financovanie jednotlivých programov finančnej pomoci prostredníctvom samostatných metód financovania vytvára náklady a zložitosť, keďže rôzne programy finančnej pomoci súťažias o obmedzený počet možností financovania. Dochádza k fragmentácii ponuky dlhových cenných papierov Únie a znižuje sa likvidita a záujem investorov o samostatné programy, hoci všetky dlhové cenné papiere Únie majú rovnakú a vysokú úverovú bonitu. Finančná pomoc by sa mala organizovať podľa jednotnej metódy financovania, čo zvyšuje likviditu dlhopisov Únie a atraktivnosť a nákladovú efektívnosť emisie dlhopisov Únie.
- (3) Zdôrazňuje sa to najmä v súčasnom kontexte finančnej podpory pre Ukrajinu vzhľadom na jej naliehavé finančné potreby. Nedávne skúsenosti s potrebami financovania pre Ukrajinu poukázali na nevýhody fragmentovaného prístupu k organizácii dlhu Únie. Aby sa potvrdila pozícia Únie ako emitenta dlhopisov

---

<sup>8</sup> Ú. v. EÚ C [...], [...], s. [...].

denominovaných v eurách, bolo by mimoriadne dôležité organizovať všetky nové emisie prostredníctvom jednotnej metódy financovania.

- (4) Diverzifikovaná stratégia financovania umožnila úspešnú mobilizáciu finančných prostriedkov na granty a úvery podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241<sup>9</sup> a celého radu ďalších programov Únie uvedených v článku 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2020/2094<sup>10</sup>. Vzhľadom na očakávanú zložitosť operácií potrebných na uspokojenie naliehavých finančných potrieb Ukrajiny a na predvídanie možných budúcich operácií vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov je vhodné stanoviť diverzifikovanú stratégiu financovania ako jednotnú metódu financovania na vykonávanie operácií vypožičiavania si prostriedkov.
- (5) Model takejto jednotnej metódy financovania a väčšina prvkov infraštruktúry potrebnej na jej implementáciu už boli stanovené vo forme diverzifikovanej stratégie financovania podľa rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053<sup>11</sup> na financovanie opatrení podľa nariadenia (EÚ) 2020/2094. Využívanie tejto stratégie by malo umožniť pružné vykonávanie programu financovania pri plnom dodržiavaní zásad rozpočtovej neutrality a rozpočtovej rovnováhy, ako sa stanovuje v článku 310 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“). Náklady by mali v plnej miere znášať prijímatelia na základe jednotnej metodiky alokácie nákladov, ktorou sa zabezpečí transparentné a proporcionálne rozdelenie nákladov. Povinnosť splácania by mali mať prijímatelia finančnej pomoci v súlade s článkom 220 ods. 5 písm. e) nariadenia o rozpočtových pravidlách.
- (6) Vykonávanie diverzifikovanej stratégie financovania by si vyžadovalo, aby sa pri všetkých programoch vypožičiavania si prostriedkov a poskytovania úverov, ktoré ju využívajú, dodržiaval jednotný súbor pravidiel. Tieto pravidlá by sa preto mali doplniť do horizontálnych rozpočtových pravidiel v nariadení o rozpočtových pravidlách, ktoré Európsky parlament a Rada prijali na základe článku 322 ZFEÚ.
- (7) Diverzifikovaná stratégia financovania by mala Komisii poskytnúť väčšiu flexibilitu, pokiaľ ide o načasovanie a splatnosť jednotlivých transakcií financovania, a umožniť pravidelné a stabilné vyplácanie prostriedkov rôznym prijímateľským krajinám. Stratégia by mala byť založená na združovaní nástrojov financovania. Tým by sa Komisii poskytla flexibilita, aby mohla platby prijímateľom organizovať nezávisle od trhových podmienok v čase vyplácania, a v čo najväčšej miere by sa zabránilo tomu, aby Komisia musela získavať pevne stanovené sumy za nestálych alebo nepriaznivých podmienok.
- (8) To by si vyžadovalo zavedenie spoločného fondu likvidity. Takáto centralizovaná funkcia likvidity by zvýšila odolnosť kapacity financovania, ktorú Únia má a ktorá by tak bola schopná odolávať dočasným nesúladam medzi všetkými kladnými a zápornými peňažnými tokmi na základe spoľahlivej kapacity prognózovania likvidity.

---

<sup>9</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17).

<sup>10</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2020/2094 zo 14. decembra 2020, ktorým sa zriaďuje Nástroj Európskej únie na obnovu s cieľom podporiť obnovu po kríze COVID-19 (Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 23).

<sup>11</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 1).

- (9) Komisia by mala vykonať všetky potrebné transakcie zamerané na nepretržitú prítomnosť na trhu, dosiahnutie čo najlepších nákladov na financovanie a uľahčenie transakcií s dlhovými cennými papiermi Únie a Euratomu.
- (10) V dôsledku rozšírenia diverzifikovanej stratégie financovania na širšiu škálu programov je preto vhodné, aby Komisia stanovila potrebné opatrenia na jej vykonávanie. Mali by zahŕňať rámec riadenia, postupy riadenia rizík a metodiku alokácie nákladov, ktorá by mala byť v súlade s článkom 220 ods. 5 písm. e) nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046. Aby sa zaistila transparentnosť, Komisia by mala pravidelne a komplexne informovať Európsky parlament a Radu o všetkých aspektoch svojej stratégie emisie dlhopisov a riadenia dlhu.
- (11) V záujme právnej istoty a jasnosti, pokiaľ ide o už poskytnutú finančnú pomoc a finančnú pomoc podľa nariadenia, ktorým sa zriaďuje nástroj na poskytovanie podpory Ukrajine<sup>12</sup>, ktorého návrh sa predkladá simultánne, by sa toto nariadenie malo uplatňovať len na novú finančnú pomoc, ktorej základné akty nadobúdajú účinnosť 9. novembra 2022 alebo neskôr.
- (12) Vzhľadom na naliehavosť spôsobenú výnimočnými okolnosťami v dôsledku nevyprovokovanej a neodôvodnenej útočnej vojny Ruska sa považuje za vhodné uplatniť výnimku z osemtyždňovej lehoty stanovenej v článku 4 Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii, Zmluve o fungovaní Európskej únie a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.
- (13) Vzhľadom na súčasnú situáciu na Ukrajine by toto nariadenie malo z dôvodu naliehavosti nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
- (14) Príslušné ustanovenia nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa preto mali zmeniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

#### *Článok 1*

Nariadenie (EÚ, Euratom) 2018/1046 sa mení takto:

1. V článku 220 sa odseky 2 a 7 vypúšťajú.
2. Za článok 220 sa vkladá tento článok 220a:

#### *„Článok 220a*

#### **Diverzifikovaná stratégia financovania**

1. S výnimkou riadne odôvodnených prípadov Komisia vykonáva diverzifikovanú stratégiu financovania zahŕňajúcu operácie vypožičiavania si prostriedkov a riadenia dlhu na financovanie programov finančnej pomoci a vypožičiavanie si prostriedkov povolené podľa článku 5 ods. 1 rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053. Diverzifikovaná stratégia financovania sa vykonáva prostredníctvom všetkých potrebných transakcií zameraných na pravidelnú prítomnosť na kapitálovom trhu, je založená na združovaní nástrojov financovania a využíva spoločný fond likvidity.
2. Na vykonávanie diverzifikovanej stratégie financovania Komisia stanoví potrebné dojednania na riadenie operácií vypožičiavania si prostriedkov. Komisia pravidelne

---

<sup>12</sup> Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje nástroj na poskytovanie podpory Ukrajine (makrofinančná pomoc +) [COM(2022) 597].

a komplexne informuje Európsky parlament a Radu o všetkých aspektoch svojej stratégie emisie dlhopisov a riadenia dlhu.“

## *Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa na programy finančnej pomoci, ktorých základné akty nadobúdajú účinnosť 9. novembra 2022 alebo neskôr.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament  
predseda/predsedička*

*Za Radu  
predseda/predsedička*